

**Как показывает история человечества, труднее всего
Родину защищать не от чужих, а от своих...**

Новый День Амш 'еъиц

№ 1 (262) 6 января 2009 г.

Издаётся с февраля 2004 г.

Абхазия: актуальное обозрение

7 ЯНВАРЯ – СВЕТЛЫЙ ПРАЗДНИК. РОЖДЕСТВО ХРИСТОВО! ПОЗДРАВЛЯЕМ!

В этот день в небольшом городке Вифлееме произошло небывалое событие - родился в мир Богомладенец, Сын Божий. Иисус Христос родился от Духа Свята и Девы Марии, которую мы с тех пор называем Богородицей.

Прия на землю, Он не был встречен почетом, знатностью и богатством. У Него даже не было колыбели, как у всех детей, не было и пристанища - Он родился за городом, в пещере и был положен в ясли, куда кладут корм для животных.

Первыми гостями божественного младенца были не цари и вельможи, а простые пастухи, которым Ангел возвестил о Рождестве Христовом: «Я возвещаю вам великую радость, которая будет всем людям: ибо ныне родился вам в городе Давидовом Спаситель, Который есть Христос Господь! И вот вам знак: вы найдете Младенца в пеленах, лежащего в яслях» (Лк 2,10-12).

Пастухи первыми поспешили поклониться новорожденному Спасителю. В это время с дарами Царю Мира шли волхвы с востока (волхвы - это древние мудрецы). Они ждали, что вскоре должен на землю прийти великий Царь Мира, а чудесная звезда указала им путь в Иерусалим.

Волхвы принесли Младенцу дары: золото, ладан и смирну. Эти дары имели глубокий смысл: золото принесли как Царю в виде дани, ладан как Богу, а смирну как человеку, который должен умереть (смирной в те далекие времена помазывали умерших).

Но неужели так встречен был родившийся Христос? Святая церковь поет, что все творение Божие встречало Спасителя: ангелы принесли Ему пение, волхвы - дары, пастыри встретили Младенца, земля приготовила пещеру-вертеп, а Матерь Господа стала Дева Мария.

Во тьму веков уж ночь та отступила,
Когда, устав от злобы и тревог,
Земля в объятьях неба опочила,
И в тишине родился: «С нами БОГ!»
И многое уж невозможно ныне:
Цари на небо больше не глядят,
И пастыри не слушают в пустыне,
Как ангелы про Бога говорят.
Но вечное, что в эту ночь открылось, -
Несокрушимо временем оно,
И Слово вновь в душе твоей родилось,
Рожденное над яслями давно.
Да! С нами Бог - не там, в шатре лазурном,
Не за пределами бесчисленных миров,
Не в злом огне и не в дыханье бурном,
И не в уснувшей памяти веков.
Он здесь теперь - средь суеты случайной,
В потоке шумном жизненных тревог.
Владеешь ты всерадостною тайной:
Бессильно зло, мы вечны, С НАМИ БОГ!

Рождество Христово завершает сорокодневный Рождественский пост (св. Четыредесятница), накануне праздника соблюдается строгий пост. После Рождества наступают святки - святые дни или 12 дней, в течение которых отмечается праздник.



С Рождеством!

РАЗУМ И ШАР

«Чтобы выжить, нам придется изменить наш образ жизни и наши приоритеты...»
Федоренко Майор

известный советский культуролог и философ Георгий Гачев, - это природа, среди которой он вырастает и совершает свою историю...

...Известно, что при проведении опроса населения в Канаде, среди государственных символов страны, наряду с Флагом и Гимном, были названы национальные парки. Это говорит о высоком уровне экологического сознания и экологической культуры народа, представляющего государство, расположенного очень далеко от нас, за океаном. На фоне рассуждений о мировых экологических проблемах со всей остротой встает вопрос об экологических и демографических последствиях осуществления глобальных промышленных разработок в Абхазии... К чему может привести нарушение хрупкой природной гармонии?.. Что

(Окончание на 2 стр.)

АХЭТАЧ 5 Адгъыли егъырт аңсабаратә аагартқәеи ажәлар ирхатәуп. Аңсны аапыцқа урт рхы иадырхәоит егъырхъчоит ажәлар рыңсатааареи риауси шыатас изларымоу ала. Аңсабаратә аагартқәа рыңкәгашиеи рхархәашеи ирыйдхәалоу азцаарақәа ртყып иқәцахеит Аңсны азакәанкәа рыла.

Аңсны Ахәынҭкарра Ақонституция

выстраданы народом Абхазии на протяжении многих веков. Наша духовная культура уникальна и неповторима. Абхазское художественно-философское мировидение основывается на национальном эстетическом идеале и многовековом опыте этнокультурной самоидентификации народа. На территории страны Души расположены древние города и поселения, являющиеся центрами мировой цивилизации. Природа Абхазии, ее недра, леса, горы, море, озера, реки, национальные парки, памятники культурного наследия - воистину священны и не терпят бездумного, пропитованного сиюминутной выгодой, вмешательства в свою величавую красоту и первозданность. «Первое, очевидное, что определяет лицо народа, - отмечал



(Окончание)

РАЗУМ И ШАР

входит в систему экологической безопасности нашей страны!)

Не имея комплексного научного обоснования всех этих вопросов, вряд ли мы можем прогнозировать реальные перспективы социально-экономического развития государства...

В контексте исследования столь актуальной проблематики необходимо обеспечить научную и общественную экспертизу всех глобальных проектов, в той или иной степени могущих повлиять на относительный экологический баланс, сложившийся на южно-кавказском Причерноморье, в частности, на исторической и государственной территории Абхазии.

В этом смысле не могут не настораживать соглашения, связанные с разведкой и добычей нефти на дне Черного моря. Увещевания о том, что будут использованы самые высокие и надежные технологии, - это всего лишь слова, это теория. Обычно на бумаге все очень красиво и привлекательно. А вот мировая практика, к сожалению, показывает отнюдь не утешительные результаты. Взрывы, пожары, аварии, опасные загрязнения мирового океана нефтяной пленкой. Нарушения «энерго - и массообмена между гидросферой и атмосферой», в результате - сокращение «видового состава флоры и фауны»...

Черное море, с его уникальными лечебно-оздоровительными свойствами, колоссальными курортно-туристическими возможностями! Оно сотворено самим Всевышним для того, чтобы приносить людям благо, доставлять своей великой красотой эстетическое и духовное наслаждение. Так почему же мы хотим разменять эту высшую ценность, щедрый дар матери-природы на весьма непредсказуемый по своим экологическим последствиям нефтяной промысел?.. Неужели только коммерческий интерес должен определять приоритетность того или иного глобального проекта?..

Ведь по логике вещей государство должно уделять особое внимание проведению постоянно действующего мониторинга по научному исследованию проблем Черного моря для сох-

ранения его экологического равновесия. Именно в этих целях стоило бы создать в Абхазии (теперь уже признанной!) Международный симпозиум с участием стран Черноморского бассейна. Кстати, здесь можно было бы найти точку соприкосновения дипломатических и экологических задач.

Разве не поучителен тот факт, что несколько лет назад В.В.Путин, рассматривая альтернативные проекты строительства газопровода в Восточной Сибири, отдал предпочтение тому предложению известного специалиста, академика, который изыскал путь предотвращения экологического ущерба озеру Байкал, который и без того пострадал в результате вредных выбросов целлюлозно-бумажного комбината...

В будущем, когда наша республика встанет на ноги и будет в состоянии обеспечивать полноценное осуществление природоохранных мероприятий, Абхазия могла бы стать страной - заповедником, живописнейшим уголком Земного Шара, где будут созданы все условия для реализации богатейших рекреационных возможностей одного из наиболее престижных курортно-туристических регионов мира.

И поэтому, любое решение, связанное с природопользованием, необходимо открыто и публично обсуждать, в первую очередь, с народом Абхазии, которому, по сути, и принадлежат национальные природные ресурсы и богатства.

...Ноосфера в переводе с греческого языка означает буквально разум и шар. Академик Вернадский характеризовал ноосферу как новое экологическое состояние биосфера, связанное с развитием человеческого общества.

Надеемся, что разум возобладает над нашим безудержным стремлением поставить все и вся на службу коммерческим и потребительским интересам!..

Редакция газеты
«Новый День»

«Новый день»

БАГРАТ ШИНКУБА,
народный поэт Абхазии

Из романа в стихах «Песня о скале»
(глава «В море», диалог Нахара и Шабата)

...Разве царским чиновникам это постичь?
Под свою, брат, гребенку хотят нас постричь!
Что - обычай наши и наша любовь
Для чиновничих душ, для чиновничих лбов?
Бог - их служба, карьера - святая святых!
Все, что дорого нам, - не для них, не для них!

* * *

Aх, Нахар! Вот ты видишь красивые сны...
Почему я сказал, что продашь ты Апсны?
Если выроешь шахты, ворвешься в леса,
Где еще не звучали ничьи голоса,
Если те берега, что тихи и дики,
Огласят пароходов охрипших гудки,
Век железный ворвется, бездушен, жесток -
В его лапах завянет Апсны, как цветок!
Будет золотом полнится твой кошелек.
Будет слава твоя велика - мир широк!
Но накинутся, знай, плотоядно урча,
На страну твою нищие, как саранча!

Te, что корку сухую привычно жуют,
Что без роду, без родины в мире живут.
Вся крамола - от них весь разбой, все бунты!
Подстрекатели... Хочешь ли этого ты?
Князь, крестьянин ли, - а все едино, поверь! -
Потеснее должны мы сплотиться теперь...

Перевод Риммы Казаковой

ОТПУСК ДЛЯ БОЖЕСТВ

Было это сразу после Нового года, накануне Рождества. Еще даже не пахло рассветом, как залаяли собаки и у ворот во двор заскрипели тормоза утомившегося авто. Раздался зов. Эвали хозяина, Хумчича. Старец сразу понял по голосу, что это старый друг Гурген.

Пересекая двор навстречу гостю, он заметил рядом с Гургеном полноватую фигуру Бухута - давнего приятеля с восточного прибрежья. Он видел обоих сравнительно недавно в городе, где они вместе принимали хлеб-соль после какого-то предвыборного собрания, куда их пригласили как почетных старших людей.



Мы ведь народ простой, в вашу большую политику не хотим влезать. Сделали все, как нам перед выборами твои сказали. Сколько нужно паспортов получили, сколько нужно открепительных талонов взяли, где сказали - там и за кого надо проголосовать. Штампы в паспорта получили. Сейчас нас другое беспокоит. Вышло так, что всех нас стало в два раза, а то может в три раза больше из-за этих паспортов.

- Это же не так, - раздраженно проворчал Хумчич, - нервно разжигая дрова в камине.

- Вы же знаете, зачем все это делалось. Что теперь беспокоит? Выбрали же сами законного ... Теперь живите себе спокойно и работайте, как работали.



В разговор вступил Бухут:

-Хумчич, дорогой. Нас беспокоит, что твои «титульные», и даже очень многие из них, до сих пор не взяли или не получили паспорта. А вдруг они подумают опять про себя, что снова в меньшинстве, и опять все начнется как двадцать лет назад. Не хотим мы этого, за детей, внуков беспокоимся. Почему вы так делаете? Потом начнете на нас обижаться за то, что сами все наделали.

-Этот вопрос я уже понял хорошо, - ответил Хумчич, и тут же спросил:

- А дальше что вас волнует?

-Второе, все говорят, что в Гудаутах на море будут добывать нефть. Все уже боятся - а вдруг море загорится, или что еще. Ты как думаешь?

-Отвечу, - сказал старец, - за паспорта не переживайте. Скоро они же дадут нам и вам - всем - совсем другие паспорта - новые. Что же касается второго вопроса...

Тут Хумчич встал, напрягся и начал говорить так, как будто был оратором за большим застольем:

-О - ора, это такая нефть, которую мы с кайфом пить будем вместо ачандарского черного вина. Так что нам и вино не надо будет делать. А закусывать будем сладкими пряниками под разными названиями типа «Международный аэропорт», «Железная дорога» и «Скурча - мурча - щебень - мебель». Так что идите и своими делами занимайтесь.

-Слушай, Бухут, кажется, наш друг совсем на старости сдулся. Или может выпил вчера лишнего. Почему так кричит? - обеспокоенно заметил Гурген. - Что-то с ним странное происходит.

Хумчич между тем продолжал надсадным тоном за старелого застольца:

-У нас сейчас все есть - гимн, герб, флаг, законно избранный ... Так что будем ходить по свадьбам, похоронам, юбилеям, поминкам, тосты большие говорить...



Короче, чем положено заниматься. Нам уже незачем работать, «они» все за нас сделают. А вам - днем и ночью нужно работать.

- Да-да, - переглянулись Гурген и Бухут. - Давай-ка пока уйдем по-хорошему.

- Слушай, - сказал Гурген, - а как своим объясним, что он нам сказал. Ведь совсем с ума сошел наш старик.

И друзья Хумчича потихоньку встали и пошли.

Хумчич же им вдогонку прокричал:

-Объясните своим, что наши божества ушли в отпуск. А ваши остались и трудятся.

-Слушай, Гурген, о чем он говорит? - спросил расстроенный вконец Бухут.

-Что, непонятно, что ли, - их высшим смотрящим с небес тоже надоело работать. Видать - не хотят больше. Наверное, они раньше пошли пить нефть и закусывать железными дорогами и самолетами..

Не поймешь уже, чего хотят... - промолвил Бухут. - Может правда уже все нефть пьют?

-Да, все нормальные люди давно ее пьют. Лучше поедем побыстрее. Может, хорошего доктора - хакима какого найдем.

И друзья отправились искать правильного врача для друга.

К этому моменту рассвело. Пшел сильный дождь, совсем не похожий на рождественский снег.

Историю записал
Къаамын,
внук Хумчича

ХАШТРА ШӘҮІҚӘЫМЗААИТ!

Аңсабара ңааршырах иғылан... Ана-ара иғоз ахәхәбжыққә аңсабара алахъеңкәра иахагы иағәйлана нахалон. Гәымстә ахықә зөгъы баһаны, ишъханпсыланы иғылан. Үи ағәрыға иахатәаз ах-нахыр атахызшәа ахәәаққәа иртүпцит... Ҳайбашьцәа ropyсыбаюққәа Гәымстә ахықә иқәжъыз ршыя шәит, ицааит...

Ақеңа зхы рханы Аңцәа ихәоз ахәсөи ахацәеи хахәхеит. Аршәаа иасуаз ацаа ҳайбашьцәа гәйблыла ирхылапшуюн. Шұтахъқа ишзыыхымхәуаз еилзықааз дара-дара реенидыркылон, еилабжыон, агәкахара қамларцаз. Зұяпханы нцәаз напышашәала пхъака еихон, ихәыз, ишъабаз ацхыраара иаҳәон, урт ағәрыргәгәага ажәекәа рзырпшаауан макъана патронадақәак ззаанхаз еибашыцәақәак. Атызбжыы ахатеан Гәымстә зегъы ианвар 5, 1993 ш.

Ишшұры еиңш, рағыхатәи нобиарттә – Шроматәи ажәылара лығшәадаҳеит. Уи инаштарххны Ақеа ахакәитразы ажәылара еиқеан Гәымстатәи ахырхарта арығьаратәи ахәта ала ианвар 5 рзы. Үақа ирыз архәтақәа реи-хабацәа Владимир Начач, Гена Карданов, Руслан Ҳалбад, Виктор Тәанба ухәаирацәаонырыхъзқәа хтоурых иазынрыжыит.

Ахъта, ацаа, асы - зегъры рзелилалеит ҳайбашыцәа. Уажәы-уашьтан рыштыахъка иззыпшыз ацхыраара башахеит. Аха еибашырала

ажәйлара даналц, иғызыңға ус реіхәеит: «Уа сыйзлаштырылған атәс ахәара уадағуп, аха заанкыларда уадағыз ҳайбаштықта пхъака ишенихоз акын иштахоз, ҳәне баштыра рыңқашшара злам уаауп...» – хәа.

Атааршे илагылаз, фырхатцарыла еибашуаз хайбашыцәа ирбартан рыйдца анагзара шуадағызы, аха иахынзарылшоз ижәйлон. Зыңқәйнәцәа, зашыцәа, зыпшемацәа ажәйлара иапахәйз рзы уиамш ианвар 5 зөйрек реижа имш дууз акакәхеит, Цырхәтәи агәып напхтара азтоз. ианвартәи

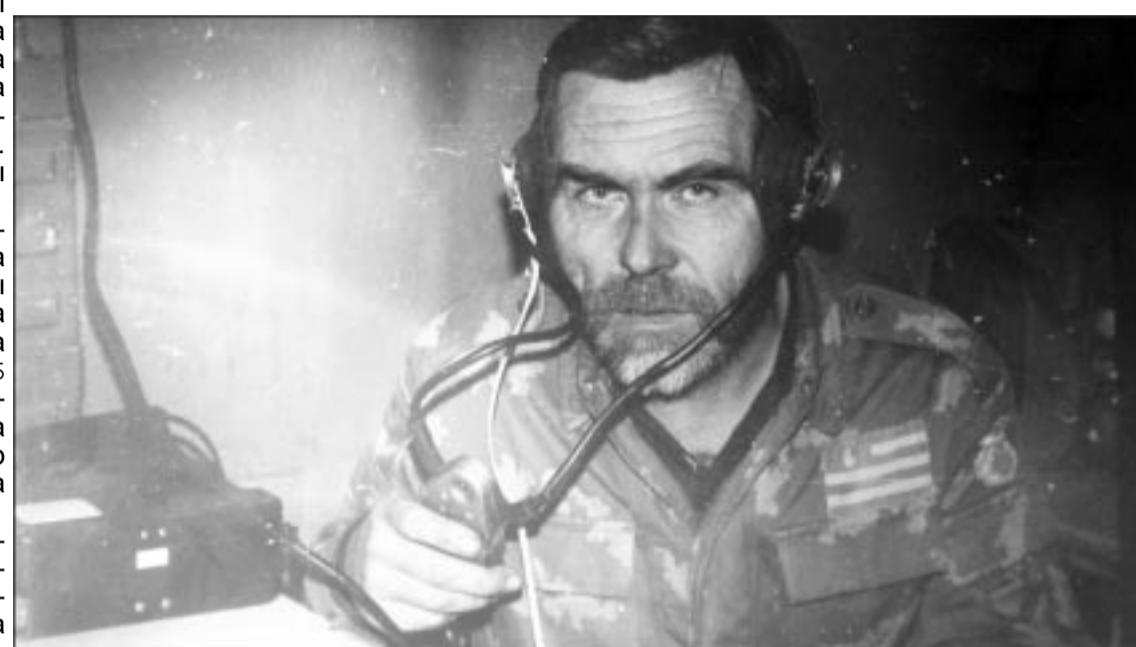
Амирангы дтажеит... Ишәизаат уи аибашьра артысра згәаңыз зегы».

Аңса жәлар ирхыргаз излапшызы раңғауп. Аха аибашының аитыңғасахра аан дышыны дыпхаза итаацәе данрырто, уи зегбы иреңқөо гәнаҳароуп, ҳақыуғ. 8-ғык ғәгәала ихәйз, ма зөвізцәе ахәцәе зызкамыжыз, аға импъицашәаз, нас ишьны зыңсыбағ пхатәйпхатәкәе зтаацәе ианырзаарыштың ианвар 5 рзы ауп. Аға инапацақа иқалаз ҳайбашыцәе адырхәене аитыңғасхларақәе анымса-прыргоз аибашъреи ауағореи ырғаракәе иры-қәымның қәакәе, ырғасабағқәе шылхаз ирүртейт ртаацәаракәе.

шығқаз ирыртейт рұаңдағаққа.
Ианвартән ажәылараан Гөым-
ста нырцә итахаз Абыцба Маха
ипсыбағ иаб иғәрағағ ианаарға,
иаб ағағатхъя иқәицент, Ағсны
Анааира анагалакъ, уи инышәйн-
трағы дышқәашо ала. Зосим
Абыцба иажәа наигзенит изаҳаз
акәыршәаны.

Аибашьра, атахара, ақәйз-заара, анхара... Аға илшоз зегың қайцон Аңсны иеахаирпарц, игарц, аха абаашқәа ирөйзаз ахаңәа рыпсы ақәңдан ирыхъчон ҳапсадгышыл. Ақәйцымара еиңәз аңәафа ақыртұа фашизм ишамоу аибашьрағы акырынтә ианыпшит.

Ианвартән ажылара иахың-
уеит 17 шықаса, 17 шықаса ракхъа
38-фык афырхатқа хъаҳөа-па-
хәада рүпсадгыл ахъчаразы ита-



Гәүгәуца
Цыкырба

Ианвартәи,
марттәи ажы-
лара дахцәа-
жәо Аңсны
Ағырхат
Султан Сасна-
лиев ус ихәеит:
«Иқамызтгы
ианвартәи,
марттәи ажы-

мартаң ажы-
ларақәа, изықаломызт Аиаирагы. Аиаира
иадхәлоуп урт ихымпадатәйз, аиаирахъ амә
хзырбаз арт ажыларақәа» – хәз.

*(Атыхымта
М. Барцыц)*

Коммунисты-большевики, в отличие от всех партий и движений в истории человечества, осознанно и целенаправленно учили настоящий геноцид целым народам. Они устроили жесткий и бесчеловечный погром ученым, вообще интеллигенции, как инакомыслящим. Они в корне уничтожили князей и дворян - наиболее воспитанную и образованную часть населения - как классовых врагов. Подвергли репрессиям здоровую и трудоспособную часть крестьян под видом кулаков. Коммунисты также жестко и беспощадно ликвидировали духовенство, - самый благородный и морально устойчивый класс! Коммунисты СССР в тридцатых годах расстреляли даже своих лидеров! Вождь коммунистов Ленин говорил: «Пусть 90 процентов русского народа погибнет, лишь бы 10 процентов дошли до мировой революции!!!»

Этот неслыханный и варварский геноцид не обошел и Абхазию. Однако необходимо подчеркнуть и то, что репрессии в Абхазии носили исключительно особый характер. Речь идет о том, что еще с периода 1917 года коммунисты Абхазии становятся подчиненным звеном компартии Грузии. А грузинские коммунисты, цинично провозглашая лозунг «дружбы народов», на деле практически проводили целенаправленную жесткую нацистскую политику, особенно в отношении абхазов и осетин и др. Так что со второй половины 30-х годов грузинские коммунисты нанесли тяжелый непоправимый удар абхазскому народу и его культуре в целом. Даже в период войны Советского Союза с Германией грузинские коммунисты занимались созданием новых сел для массового переселения грузин в Абхазию. Таким образом, от массовых расстрелов этнических абхазов и переселения грузин в Абхазию абхазы составили на своей родине всего лишь 17 процентов от общего населения страны!

Как ни печально и ни парадоксально, но о репрессиях 30-х годов Абхазии до сих пор пока что очень мало сказано. Почему-то тема коммунистических репрессий не стала актуальной для наших историков. А надо было бы на

КТО, КАК И ЗА ЧТО?

(необходимо исследовать репрессии в Абхазии)



академическом уровне досконально исследовать все аспекты этих трагических событий в истории нашего народа. При этом нужно было скрупулезно описать все виды репрессий, конкретно указывая семьи, фамилии, села, районы и т. д. Вызывает вообще возмущение то, что ни один историк, даже писатель, до сих пор не описал трагедию семьи Нестора Лакоба. Ведь омерзительно и чудовищно то, что у супруги Нестора грузинские палачи, отрезав грудь, мучительно умертвили!! Сына убили в кабинете министра Грузии ударом в голову бронзовым (археологическим) топором! А мать Нестора была замучена и убита в тюрьме!

На днях я облегченно вздохнул, когда с экрана телевидения увидел, как народ собрался на месте массового расстрела и группового погребения невинных людей. Спасибо совсем недавно ушедшему из жизни Манче Бения за организацию этого памятного мероприятия. Вечная ему память!

Считаю необходимым особо подчеркнуть и то, что в Абхазии репрессии не закончились в 30-х годах. Они продолжались и дальше. Например, после антиколониальных выступлений абхазов в 1978 году, с обвинением в национализме, по инициативе руководства абхазского обкома компартии Грузии, были осуждены и посажены в тюрьму КГБ Грузии Заур Гиндиа, Левантий Гицба, Мирод Тырба и другие. Вообще необходимо обратить особое внимание на национально-освободительное движение 1978 года. Дело в том, что события в Абхазии 50-х годов XX века были обусловлены, в основном, с «хрущевской оттепелью». А грандиозные выступления абхазов в 1988 году происходили в период открытости горбачевской перестройки. Что же касается события в Абхазии 1978 года, это вообще беспрецедентное явление в истории коммунистического тоталитарного режима. Ибо в СССР в это время не только забастовки, но обычные митинги запрещались строжайшим образом. Поэтому, по моему мнению, необходимо обратить особое внимание на эти события. Прежде всего, давно нужно было написать солидную монографию, посвященную только лишь репрессиям этого времени. До этого, считаю необходимым скорейшим образом написать и издать воспоминания самих жертв. О том, как и при каких обстоятельствах они были арестованы и посажены в тюрьму КГБ Грузии. И что они пережили в этих условиях и т. д. Кроме того, обязательно необходимо обнародовать, т. е. опубликовать все материалы КГБ Абхазии, касающихся преследованию абхазских патриотов - представителей национально-освободительного движения в Абхазии. Собственно говоря, народные массы, особенно молодежь, должны знать как продажная партноменклатура Абхазии, выполняя волю грузинских нацистов, издавалась над своим народом в период тоталитарного режима грузинской метрополии в Абхазии. Мне самому интересно знать о моем досье. Особенно хочу выяснить - кто, как и за что в КГБ и обкоме партии организовал мой вывоз из Сухума и заточение в доме одного жителя села Пакуаш накануне дня принятия Конституции Абхазии 1978 году.

Е.К. Аджинджал

ГОРА МУДРЕЦОВ

Вышел в свет сборник рассказов, эссе и очерков Игоря Хварцкия

Игорь Хварцкия известен как поэт, хотя в 1987г. в издательстве «Алашара» вышел сборник его рассказов «Белый ястреб» на абхазском языке. Неоднократно выходили в печать издания, посвященные святым местам Абхазии или составленные им сборники сказок и преданий.

Книга И.Хварцкия «Гора Мудрецов», которую читатель держит сейчас в руках, объединяет и ранее опубликованные вещи, и новые рассказы. Многие из них на первый взгляд как будто говорят о пустяках («Черный лебедь», «Фотография» и др.), но чем-тоцепляют за душу, как-то воздействуют на настроение и заставляют внимательнее вглядываться не только в окружающее нас, но и в прошлое, искать в нем истоки настоящего.

В некоторых рассказах читатель узнает облик довоенного Сухума и его беспечных обитателей, есть горькие вещи о недавней войне, а ясновидящий Едрат выдает пристрастие автора к народным преданиям и весь соткан из них.

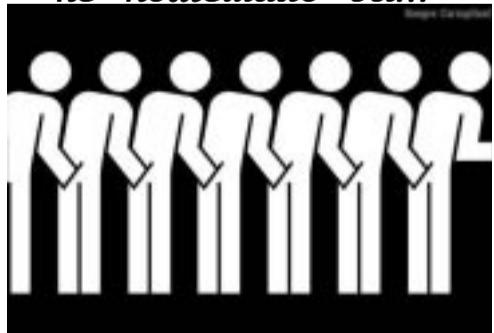
Прозрачное сожаление о невозможности вернуться к лучшему в себе самом, тонкая наблюдательность и умение подметить неявные детали, дружелюбное отношение к миру и откровенное любование народными сказаниями составляют ускользающее очарование лучших рассказов Игоря Хварцкия.

Маргарита Орелкина

ПОСЛЕ ВЫБОРОВ

Идет совещание чиновников:

-У нас все есть: квартиры, джипы, дачи у гор, у рек, у моря, деньги на счетах. Пора бы уже и о народе подумать. Да, пора, - думы по 300 не помешало бы...



Услуга АкваТОН
Замени гудок!
aquafon

0880 Голосовое меню

Ипсах утэл абжы!

Адрес редакции:
г. Сухум,
ул. Конфедератов, 23.
Тел. 226-62-33
Подписано в печать
06.01.10. в 9.15.

Издается на русском и абхазском языках.
Редсовет: К.Хагба (и.о.редактора), С.Арутюнов, А.Авидзба, З.Гиндиа, Р.Гуажба, Г.Джикирба,
Б.Джопуа, Д.Минченок (Москва), Т.Надарая, Р.Смыр, А.Тарба, З.Хварцкиа, Э.Ходжая.
E-mail: fardjan@rambler.ru
Гонорары выплачиваются за заказанные редакцией статьи. Свидетельство о регистрации №1.
Мнение авторов иногда совпадает с мнением редакции
Учредитель: Благотворительный Фонд «Германия-Абхазия».

Издание распространяется по всем городам и населенным пунктам Абхазии. Требуйте в киосках Абхазпечати.
Сухум, ул. Эшба, 168
Цена свободная.
Тираж 5000.